

Srovnávací tabulka pro posouzení implementace předpisu Evropské unie

Celex:	32016L1919	Lhůta pro implementaci	25. 5. 2019	Úřední věstník	L 297/1	Gestor	MSP	Zpracoval (jméno+datum):	Mgr. Barbora Bircher, 21. 8. 2019	
Název:	Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1919 ze dne 26. října 2016 o právní pomoci pro podezřelé nebo obviněné osoby v trestním řízení a pro osoby vyžádané v rámci řízení týkajícího se evropského zatýkacího rozkazu							Schválil (jméno+datum):	Mgr. Kateřina Maršálková, 21.8. 2019	
Právní předpis EU				Implementační předpisy ČR						
Ustanovení (článek, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení			Číslo Sb. / ID	Ustanovení (§, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení			Vyhodnocení *	Poznámka
Článek 1 odst. 1	Předmět 1. Tato směrnice stanoví společná minimální pravidla týkající se práva na právní pomoc pro: a) osoby podezřelé a obviněné v trestním řízení; a b) osoby, které jsou účastníky řízení týkajícího se evropského zatýkacího rozkazu podle rámcového rozhodnutí 2002/584/SVV (dále jen „vyžádané osoby“).					Nerelevantní z hlediska implementace.			NT	
Článek 1 odst. 2	2. Tato směrnice doplňuje směrnice 2013/48/EU a (EU) 2016/800. Žádné ustanovení této směrnice nesmí být vykládáno tak, aby omezovalo práva zaručená v uvedených směrnících.					Nerelevantní z hlediska implementace.			NT	
Článek 2 odst. 1	Oblast působnosti 1. Tato směrnice se vztahuje na podezřelé a obviněné osoby v trestním řízení, které mají právo na přístup k obhájci podle směrnice 2013/48/EU a které: a) jsou zbaveny osobní svobody; b) musí mít pomoc obhájce v souladu s právem Unie nebo vnitrostátním právem; nebo c) jsou povinny nebo je jim dovoleno účastnit se vyšetřovacích úkonů či úkonů prováděných za účelem shromáždění důkazních prostředků, a to alespoň: i) rekonstrukce, ii) konfrontace, iii) rekonstrukce trestného činu.					Nerelevantní z hlediska implementace.			NT	1.
Článek 2 odst. 2	2. Tato směrnice se rovněž vztahuje na vyžádané osoby, které mají právo na přístup k obhájci na základě směrnice 2013/48/EU, v souvislosti s jejich zatčením ve vykonávajícím členském státě.					Nerelevantní z hlediska implementace.			NT	
Článek 2 odst. 3	3. Za stejných podmínek, jaké jsou uvedeny v odstavci 1, se tato směrnice rovněž vztahuje na osoby, které nebyly původně podezřelými nebo obviněnými osobami, ale které se v průběhu výsledku policejním orgánem nebo jiným orgánem činným v trestním řízení podezřelými nebo obviněnými osobami staly.					Nerelevantní z hlediska implementace.			NT	
Článek 2 odst. 4	4. V souvislosti s méně závažnými delikty se tato směrnice za podmínky, že je to v souladu s právem na spravedlivý proces a a) v případě, že právní předpisy členského státu stanoví uložení sankce jiným orgánem než soudem s příslušností v trestních věcech, přičemž uložení této sankce lze u takového soudu napadnout nebo mu ji postoupit, nebo b) v případě, že nelze jako sankci uložit trest odnětí svobody, vztahuje pouze na řízení před soudem příslušným v trestních věcech. V každém případě se tato směrnice vztahuje na rozhodnutí o vzetí do vazby a po dobu jejího trvání také na všechna stadia řízení až do jeho					Nerelevantní z hlediska implementace.			NT	2.

Srovnávací tabulka pro posouzení implementace předpisu Evropské unie

Celex:	32016L1919	Lhůta pro implementaci	25. 5. 2019	Úřední věstník	L 297/1	Gestor	MSp	Zpracoval (jméno+datum):	Mgr. Barbora Bircher, 21. 8. 2019	
Název:	Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1919 ze dne 26. října 2016 o právní pomoci pro podezřelé nebo obviněné osoby v trestním řízení a pro osoby vyžádané v rámci řízení týkajícího se evropského zatýkacího rozkazu							Schválil (jméno+datum):	Mgr. Kateřina Maršálková, 21.8. 2019	
Právní předpis EU				Implementační předpisy ČR						
Ustanovení (článek, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení			Číslo Sb. / ID	Ustanovení (§, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení			Vyhodnocení *	Poznámka
	skončení.									
Článek 3	Definice Pro účely této směrnice se „právní pomoci“ rozumí financování pomoci obhájce členským státem, které umožňuje účinný výkon práva na přístup k obhájci.								NT	
Článek 4 odst. 1	Právní pomoc v rámci trestního řízení 1. Členské státy zajistí, aby podezřelé nebo obviněné osoby, které postrádají dostatečné finanční prostředky na úhradu právního zastoupení, měli právo na právní pomoc, jestliže to zájmy spravedlnosti vyžadují.			141/1961 ve znění 283/2004	§ 33 odst. 2	(2) Osvědčil-li obviněný, že nemá dostatek prostředků, aby si hradil náklady obhajoby, rozhodne předseda senátu a v přípravném řízení soudce, že má nárok na obhajobu bezplatnou nebo za sníženou odměnu. Vyplývá-li ze shromážděných důkazů, že obviněný nemá dostatek prostředků na náhradu nákladů obhajoby, může, je-li to třeba k ochraně práv obviněného, rozhodnout předseda senátu a v přípravném řízení na návrh státního zástupce soudce o nároku na obhajobu bezplatnou nebo za sníženou odměnu i bez návrhu obviněného. V případech uvedených ve větě první a druhé náklady obhajoby zcela nebo zčásti hradí stát.			PT	
				141/1961 ve znění 265/2001 539/2004	§ 33 odst. 3	(3) Návrh na rozhodnutí podle odstavce 2 jsou oprávněny podat kromě obviněného a jeho obhájce i osoby uvedené v § 37 odst. 1. Návrh na rozhodnutí podle odstavce 2 včetně příloh, jimiž má být prokázána jeho důvodnost, podává obviněný v přípravném řízení prostřednictvím státního zástupce a v řízení před soudem soudu, který koná řízení v prvním stupni. Proti rozhodnutí podle odstavce 2 je přípustná stížnost, jež má odkladný účinek.				
				141/1961 ve znění 265/2001 459/2011	§ 179b odst. 2	(2) Ve zkráceném přípravném řízení má podezřelý stejná práva jako obviněný (§ 33 odst. 1, 2). Zadržený podezřelý má právo zvolit si obhájce a radit se s ním bez přítomnosti třetí osoby již v průběhu zadržení. O tom je třeba podezřelého před jeho výslechem poučit a poskytnout mu plnou možnost uplatnění jeho práv.				
				85/1996 ve znění 258/2017	§ 18 odst. 2	(2) Ten, kdo nesplňuje podmínky pro ustanovení advokáta soudem podle zvláštních právních předpisů7c) a ani si nemůže zajistit poskytnutí právních služeb jinak (dále jen "žadatel"), má právo, aby mu Komora na základě jeho včasné žádosti určila advokáta k poskytnutí a) právní porady podle § 18a nebo b) právní služby podle § 18c.				
				85/1996 ve znění 258/2017	§ 18a odst. 1	(1) Žadatel, jehož průměrný měsíční příjem za období 6 kalendářních měsíců předcházejících podání žádosti nepřesahuje trojnásobek životního minima jednotlivce nebo osob s ním společně posuzovaných podle zákona upravujícího životní a existenční minimum, a který není ve věci, v níž žádá poskytnutí právní porady, zastoupen jiným advokátem nebo osobou podle § 2 odst. 2 písm. a), má právo na to, aby mu Komora určila advokáta k poskytnutí právní porady. Jsou-li pro to důvody				

Srovnávací tabulka pro posouzení implementace předpisu Evropské unie

Celex:	32016L1919	Lhůta pro implementaci	25. 5. 2019	Úřední věstník	L 297/1	Gestor	MSp	Zpracoval (jméno+datum):	Mgr. Barbora Bircher, 21. 8. 2019
Název:	Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1919 ze dne 26. října 2016 o právní pomoci pro podezřelé nebo obviněné osoby v trestním řízení a pro osoby vyžádané v rámci řízení týkajícího se evropského zatýkacího rozkazu							Schválil (jméno+datum):	Mgr. Kateřina Maršálková, 21.8. 2019
Právní předpis EU				Implementační předpisy ČR					
Ustanovení (článek, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení	Číslo Sb. / ID	Ustanovení (§, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení	Vyhodnocení *	Poznámka			
		85/1996 ve znění 258/2017	§ 18c odst. 1	zvláštního zřetele hodné, lze splnění podmínek kladených na průměrný měsíční příjem prominout. (1) Žadatel, jehož příjmové a majetkové poměry to odůvodňují, a který není ve věci, v níž žádá poskytnutí právní služby, zastoupen jiným advokátem nebo osobou podle § 2 odst. 2 písm. a), má právo, aby mu Komora určila advokáta k poskytnutí právní služby. V téže věci může být žadateli určen Komorou advokát pouze jednou; to neplatí, odmítne-li v této věci dříve určený advokát poskytnout právní služby z důvodů uvedených v § 19, nebo nastane-li situace uvedená v § 20 odst. 2.					
Článek 4 odst. 2	2. Pro účely určení, zda má být v daném případě poskytnuta právní pomoc v souladu s odstavcem 1, mohou členské státy posoudit majetkové poměry, odůvodněnost či obojí.	141/1961 ve znění 283/2004	§ 33 odst. 2	(2) Osvědčil-li obviněný, že nemá dostatek prostředků, aby si hradil náklady obhajoby, rozhodne předseda senátu a v přípravném řízení soudce, že má nárok na obhajobu bezplatnou nebo za sníženou odměnu. Vyplývá-li ze shromážděných důkazů, že obviněný nemá dostatek prostředků na náhradu nákladů obhajoby, může, je-li to třeba k ochraně práv obviněného, rozhodnout předseda senátu a v přípravném řízení na návrh státního zástupce soudce o nároku na obhajobu bezplatnou nebo za sníženou odměnu i bez návrhu obviněného. V případech uvedených ve větě první a druhé náklady obhajoby zcela nebo zčásti hradí stát.	PT				
		85/1996 ve znění 258/2017	§ 18a odst. 1	(1) Žadatel, jehož průměrný měsíční příjem za období 6 kalendářních měsíců předcházejících podání žádosti nepřesahuje trojnásobek životního minima jednotlivce nebo osob s ním společně posuzovaných podle zákona upravujícího životní a existenční minimum, a který není ve věci, v níž žádá poskytnutí právní porady, zastoupen jiným advokátem nebo osobou podle § 2 odst. 2 písm. a), má právo na to, aby mu Komora určila advokáta k poskytnutí právní porady. Jsou-li pro to důvody zvláštního zřetele hodné, lze splnění podmínek kladených na průměrný měsíční příjem prominout.					
		85/1996 ve znění 258/2017	§ 18c odst. 1	(1) Žadatel, jehož příjmové a majetkové poměry to odůvodňují, a který není ve věci, v níž žádá poskytnutí právní služby, zastoupen jiným advokátem nebo osobou podle § 2 odst. 2 písm. a), má právo, aby mu Komora určila advokáta k poskytnutí právní služby. V téže věci může být žadateli určen Komorou advokát pouze jednou; to neplatí, odmítne-li v této věci dříve určený advokát poskytnout právní služby z důvodů uvedených v § 19, nebo nastane-li situace uvedená v § 20 odst. 2.					
Článek 4 odst. 3	3. Při posuzování majetkových poměrů členský stát zohlední všechny relevantní a objektivní okolnosti, jako je příjem, majetek a rodinná situace dotčené osoby, náklady na právní zastoupení a životní úroveň v tomto členském státě, s cílem zjistit, zda podezřelá nebo obviněná osoba v souladu s kritérii platnými v tomto členském státě postrádá	141/1961 ve znění 283/2004	§ 33 odst. 2	(2) Osvědčil-li obviněný, že nemá dostatek prostředků, aby si hradil náklady obhajoby, rozhodne předseda senátu a v přípravném řízení soudce, že má nárok na obhajobu bezplatnou nebo za sníženou odměnu. Vyplývá-li ze shromážděných důkazů, že obviněný nemá dostatek prostředků na náhradu nákladů obhajoby, může, je-li to třeba k ochraně	PT				

*/ použijte zkratky : PT- plná transpozice, DT- dílčí transpozice, NT- netransponováno, PAD - plná adaptace, DAD - dílčí adaptace, NA - neadaptováno

Srovnávací tabulka pro posouzení implementace předpisu Evropské unie

Celex:	32016L1919	Lhůta pro implementaci	25. 5. 2019	Úřední věstník	L 297/1	Gestor	MSP	Zpracoval (jméno+datum):	Mgr. Barbora Bircher, 21. 8. 2019
Název:	Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1919 ze dne 26. října 2016 o právní pomoci pro podezřelé nebo obviněné osoby v trestním řízení a pro osoby vyžádané v rámci řízení týkajícího se evropského zatýkacího rozkazu							Schválil (jméno+datum):	Mgr. Kateřina Maršálková, 21.8. 2019
Právní předpis EU				Implementační předpisy ČR					
Ustanovení (článek, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení		Číslo Sb. / ID	Ustanovení (§, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení			Vyhodnocení *	Poznámka
	dostatečné finanční prostředky na úhradu právního zastoupení.		85/1996 ve znění 258/2017	§ 18a odst. 1	práv obviněného, rozhodnout předseda senátu a v přípravném řízení na návrh státního zástupce soudce o nároku na obhajobu bezplatnou nebo za sníženou odměnu i bez návrhu obviněného. V případech uvedených ve větě první a druhé náklady obhajoby zcela nebo zčásti hradí stát. (1) Žadatel, jehož průměrný měsíční příjem za období 6 kalendářních měsíců předcházejících podání žádosti nepřesahuje trojnásobek životního minima jednotlivce nebo osob s ním společně posuzovaných podle zákona upravujícího životní a existenční minimum, a který není ve věci, v níž žádá poskytnutí právní porady, zastoupen jiným advokátem nebo osobou podle § 2 odst. 2 písm. a), má právo na to, aby mu Komora určila advokáta k poskytnutí právní porady. Jsou-li pro to důvody zvláštního zřetele hodné, lze splnění podmínek kladených na průměrný měsíční příjem prominout.				
			85/1996 ve znění 258/2017	§ 18c odst. 1	(1) Žadatel, jehož příjmové a majetkové poměry to odůvodňují, a který není ve věci, v níž žádá poskytnutí právní služby, zastoupen jiným advokátem nebo osobou podle § 2 odst. 2 písm. a), má právo, aby mu Komora určila advokáta k poskytnutí právní služby. V téže věci může být žadateli určen Komorou advokát pouze jednou; to neplatí, odmítne-li v této věci dříve určený advokát poskytnout právní služby z důvodů uvedených v § 19, nebo nastane-li situace uvedená v § 20 odst. 2.				
Článek 4 odst. 4	4. Při posuzování odůvodněnosti členský stát zohlední míru závažnosti trestného činu, složitost případu a přísnost hrozící sankce s cílem určit, zda zájmy spravedlnosti v tomto případě vyžadují poskytnutí právní pomoci. V každém případě se kritéria odůvodněnosti považují za splněná v těchto případech: a) pokud je podezřelá nebo obviněná osoba předvedena před příslušný soud nebo příslušného soudce, aby bylo rozhodnuto o jejím vzetí do vazby, v jakémkoli stadiu řízení v oblasti působnosti této směrnice, a b) během vazby.				Nerelevantní z hlediska implementace.			NT	3.
Článek 4 odst. 5	5. Členské státy zajistí, aby byla právní pomoc poskytnuta bez zbytečného odkladu a nejpозději před zahájením výslechu policejním orgánem nebo jiným orgánem činným v trestním řízení či soudním orgánem nebo před provedením vyšetřovacích úkonů či úkonů spojených se shromažďováním důkazních prostředků uvedených v čl. 2 odst. 1 písm. c).		141/1961 ve znění 178/1990 558/1991 292/1993 55/2017	§ 33 odst. 1	(1) Obviněný má právo vyjádřit se ke všem skutečnostem, které se mu kladou za vinu, a k důkazům o nich, není však povinen vypovídat. Může uvádět okolnosti a důkazy sloužící k jeho obhajobě, činit návrhy a podávat žádosti a opravné prostředky. Má právo zvolit si obhájce a s ním se radit i během úkonů prováděných orgánem činným v trestním řízení. S obhájcem se však v průběhu svého výslechu nemůže radit o tom, jak odpovědět na již položenou otázku. Může žádat, aby byl vyslýchán za účasti svého obhájce a aby se obhájce účastnil i jiných úkonů přípravného řízení (§ 165). Je-li ve vazbě nebo ve výkonu trestu odnětí svobody, může s obhájcem mluvit bez přítomnosti třetí osoby. Uvedená práva přísluší obviněnému i tehdy, je-li jeho svéprávnost omezena.			PT	

Srovnávací tabulka pro posouzení implementace předpisu Evropské unie

Celex:	32016L1919	Lhůta pro implementaci	25. 5. 2019	Úřední věstník	L 297/1	Gestor	MSp	Zpracoval (jméno+datum):	Mgr. Barbora Bircher, 21. 8. 2019	
Název:	Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1919 ze dne 26. října 2016 o právní pomoci pro podezřelé nebo obviněné osoby v trestním řízení a pro osoby vyžádané v rámci řízení týkajícího se evropského zatýkacího rozkazu							Schválil (jméno+datum):	Mgr. Kateřina Maršálková, 21.8. 2019	
Právní předpis EU				Implementační předpisy ČR						
Ustanovení (článek, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení			Číslo Sb. / ID	Ustanovení (§, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení			Vyhodnocení *	Poznámka
				141/1961 ve znění 283/2004	§ 33 odst. 2	(2) Osvědčil-li obviněný, že nemá dostatek prostředků, aby si hradil náklady obhajoby, rozhodne předseda senátu a v přípravném řízení soudce, že má nárok na obhajobu bezplatnou nebo za sníženou odměnu. Vyplývá-li ze shromážděných důkazů, že obviněný nemá dostatek prostředků na náhradu nákladů obhajoby, může, je-li to třeba k ochraně práv obviněného, rozhodnout předseda senátu a v přípravném řízení návrh státního zástupce soudce o nároku na obhajobu bezplatnou nebo za sníženou odměnu i bez návrhu obviněného. V případech uvedených ve větě první a druhé náklady obhajoby zcela nebo zčásti hradí stát.				
				141/1961 ve znění 178/1990 265/2001 539/2004 141/2014 57/2017	§ 33 odst. 5	(5) Všechny orgány činné v trestním řízení jsou povinny vždy obviněného o jeho právech poučit a poskytnout mu plnou možnost jejich uplatnění. Obviněného, který byl zadržen či zatčen, je třeba poučit též o právu na naléhavou lékařskou pomoc, o maximální lhůtě, po kterou může být omezen na svobodě, než bude odevzdán soudu, a o právu nechat vyrozumět konzulární úřad a rodinného příslušníka nebo jinou fyzickou osobu, u nichž uvede údaje potřebné k vyrozumění.				
				141/1961 ve znění 218/2003 459/2011 193/2012 55/2017	§ 36 odst. 1	(1) Obviněný musí mít obhájce už v přípravném řízení, a) je-li ve vazbě, ve výkonu trestu odnětí svobody, ve výkonu ochranného opatření spojeného se zbavením osobní svobody nebo na pozorování v zdravotnickém ústavu (§ 116 odst. 2), b) je-li jeho svéprávnost omezena, c) jde-li o řízení proti uprchlému, nebo d) při sjednávání dohody o vině a trestu.				
				141/1961 ve znění 265/2001	§ 36 odst. 2	(2) Obviněný musí mít obhájce také tehdy, považuje-li to soud a v přípravném řízení státní zástupce za nutné, zejména proto, že vzhledem k tělesným nebo duševním vadám obviněného mají pochybnosti o jeho způsobilosti náležitě se hájit.				
				141/1961 ve znění 57/1965	§ 36 odst. 3	(3) Koná-li se řízení o trestném činu, na který zákon stanoví trest odnětí svobody, jehož horní hranice převyšuje pět let, musí mít obviněný obhájce už v přípravném řízení.				
				141/1961 ve znění 41/2009 105/2013	§ 36 odst. 4	(4) Obviněný musí mít obhájce též a) v hlavním líčení konaném ve zjednodušeném řízení proti zadrženému, nebo b) v řízení, v němž se rozhoduje o uložení nebo změně zabezpečovací detence nebo o uložení nebo změně ochranného léčení, s výjimkou ochranného léčení protialkoholního.				
				141/1961 ve znění 292/1993 193/2012 287/2018	§ 91 odst. 1	(1) Před prvním výsledkem je třeba zjistit totožnost obviněného, dotázat se jej na jeho rodinné, majetkové a výdělkové poměry a předchozí tresty, objasnit mu podstatu sděleného obvinění a poučit jej o jeho právech a o trestních následcích krivého obvinění a pomluvy. Je-li vedeno řízení pro trestný čin, u něhož lze sjednat dohodu o vině a trestu, musí být obviněný v rámci poučení upozorněn také na skutečnost, že v				

Srovnávací tabulka pro posouzení implementace předpisu Evropské unie

Celex:	32016L1919	Lhůta pro implementaci	25. 5. 2019	Úřední věstník	L 297/1	Gestor	MSP	Zpracoval (jméno+datum):	Mgr. Barbora Bircher, 21. 8. 2019
Název:	Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1919 ze dne 26. října 2016 o právní pomoci pro podezřelé nebo obviněné osoby v trestním řízení a pro osoby vyžádané v rámci řízení týkajícího se evropského zatýkacího rozkazu							Schválil (jméno+datum):	Mgr. Kateřina Maršálková, 21.8. 2019
Právní předpis EU				Implementační předpisy ČR					
Ustanovení (článek, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení		Číslo Sb. / ID	Ustanovení (§, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení			Vyhodnocení *	Poznámka
			218/2003 ve znění 459/2011	§ 42 odst. 2	<p>přípravném řízení může se státním zástupcem za přítomnosti obhájce sjednat dohodu o vině a trestu, kterou schvaluje soud. Obviněného je třeba poučit o podstatě a důsledcích sjednání dohody o vině a trestu, o tom, že se vzdává práva na projednání věci v hlavním líčení a práva podat odvolání proti rozsudku, kterým soud schválil dohodu o vině a trestu, s výjimkou případu, kdy takový rozsudek není v souladu s dohodou o vině a trestu, s níž souhlasil (§ 245 odst. 1 věta druhá), a o podmínkách, za nichž může soud rozhodnout o řádně uplatněném nároku poškozeného (§ 314r odst. 4). Obsah poučení se poznamená v protokole. Nelze-li totožnost obviněného ihned zjistit, je nutno k protokolu o jeho výsledku připojit takové důkazy, aby tato osoba nemohla být zaměněna s jinou.</p> <p>(2) Mladistvý musí mít obhájce</p> <p>a) od okamžiku, kdy jsou proti němu použita opatření podle tohoto zákona nebo provedeny úkony podle trestního řádu, včetně úkonů neodkladných a neopakovatelných, ledaže nelze provedení úkonu odložit a vyrozumění obhájce o něm zajistit,</p> <p>b) ve vykonávacím řízení, rozhoduje-li soud pro mládež ve veřejném zasedání,</p> <p>c) v řízení o stížnosti pro porušení zákona, v řízení o dovolání a v řízení o návrhu na povolení obnovy řízení, rozhoduje-li soud pro mládež ve veřejném zasedání,</p> <p>a to do dovršení osmnácti let věku.</p>				4.
Článek 4 odst. 6	6. Právní pomoc musí být poskytnuta pouze pro účely trestního řízení, v němž je dotčená osoba podezřelá nebo obviněná ze spáchání trestného činu.		8781 9224		Nerelevantní z hlediska implementace.			NT	
Článek 5 odst. 1	Právní pomoc v řízení týkajícím se evropského zatýkacího rozkazu 1. Vykonávající členský stát zajistí, aby vyžádané osoby měly po zatčení na základě evropského zatýkacího rozkazu právo na právní pomoc, a to až do předání nebo až do doby, kdy nabude právní moci rozhodnutí o nepředání.		104/2013 57/2017	§ 14 odst. 1	(1) Obhájce musí mít vždy osoba, a) vůči níž se vede řízení o vydání do cizího státu, b) vůči níž se vede řízení o předání z České republiky podle ustanovení části páté hlavy II dílů 3 a 4 nebo o předání mezinárodnímu soudnímu orgánu uvedenému v § 145 odst. 1 písm. b) nebo c), c) vůči níž se vede řízení o rozšíření vydání, d) vůči níž se vede řízení o rozšíření předání, nebo e) má-li se vyjádřit k tomu, zda se vzdává práva na uplatnění zásady speciality v řízení po vydání z cizího státu nebo po předání podle ustanovení části páté hlavy II.			PT	5.
Článek 5 odst. 2	2. Vydávající členský stát zajistí, aby vyžádané osoby, které jsou účastníky řízení týkajícího se evropského zatýkacího rozkazu za účelem		104/2013 ve znění	§ 193 odst. 8	(8) Je-li předávajícím státem členský stát, pro který je závazný právní předpis Evropské unie upravující právo na přístup k obhájci ⁴ , a osoba,			PT	

*/ použijte zkratky : PT- plná transpozice, DT- dílčí transpozice, NT- netransponováno, PAD - plná adaptace, DAD - dílčí adaptace, NA - neadaptováno

Srovnávací tabulka pro posouzení implementace předpisu Evropské unie

Celex:	32016L1919	Lhůta pro implementaci	25. 5. 2019	Úřední věstník	L 297/1	Gestor	MSP	Zpracoval (jméno+datum):	Mgr. Barbora Bircher, 21. 8. 2019
Název:	Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1919 ze dne 26. října 2016 o právní pomoci pro podezřelé nebo obviněné osoby v trestním řízení a pro osoby vyžádané v rámci řízení týkajícího se evropského zatýkacího rozkazu							Schválil (jméno+datum):	Mgr. Kateřina Maršálková, 21.8. 2019
Právní předpis EU				Implementační předpisy ČR					
Ustanovení (článek, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení	Číslo Sb. / ID	Ustanovení (§, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení	Vyhodnocení *	Poznámka			
	vedení trestního stíhání a které uplatní své právo na to, aby jim byl ve vydávajícím členském státě jmenován obhájce, jenž poskytne pomoc obhájci ve vykonávajícím členském státě v souladu s čl. 10 odst. 4 a 5 směrnice 2013/48/EU, měly ve vydávajícím členském státě právo na právní pomoc pro účely tohoto řízení ve vykonávajícím členském státě v rozsahu nezbytném k zajištění účinného přístupu ke spravedlnosti.	57/2017 111/2019							
		104/2013 ve znění 57/2017	§ 203 odst. 5	(5) Je-li vyžadujícím státem členský stát, pro který je závazný právní předpis Evropské unie upravující právo na přístup k obhájci, poučí státní zástupce bez zbytečného odkladu po zahájení předběžného šetření o právech uvedených v § 204 odst. 3 větách první a druhé rovněž osobu, o jejíž předání jde, omezenou na svobodě z jiného důvodu než zadržení; ustanovení § 204 odst. 3 věty třetí se použije obdobně					
		104/2013 ve znění 57/2017	§ 204 odst. 3	(3) Je-li vyžadujícím státem členský stát, pro který je závazný právní předpis Evropské unie upravující právo na přístup k obhájci, státní zástupce nebo policejní orgán, který provedl zadržení, poučí zadrženou osobu již v průběhu zadržení o tom, že nemá-li v trestním řízení ve vyžadujícím státě, v němž byl nebo by mohl být vydán evropský zatýkací rozkaz, obhájce, má právo zvolit si v souladu s právem vyžadujícího státu obhájce za účelem poskytování pomoci obhájci zvolenému nebo ustanovenému pro řízení podle tohoto dílu. Zadrženou osobu poučí rovněž o tom, že prohlásí-li, že si přeje práva podle věty první využít, vyžadující stát je jí povinen poskytnout informace, které jí svolení obhájce za tímto účelem usnadní. Prohlásí-li zadržená osoba, že si přeje využít práva podle věty první, státní zástupce o tom neprodleně informuje příslušný orgán vyžadujícího státu a informace, které obdrží od příslušného orgánu vyžadujícího státu za účelem uplatnění práva podle věty první, poskytne bez zbytečného odkladu zadržené osobě. Ustanovením tohoto odstavce není dotčen běh lhůt podle § 209.					
Článek 5 odst. 3	3. Právo na právní pomoc uvedené v odstavcích 1 a 2 může být posouzeno z hlediska majetkových poměrů v souladu s čl. 4 odst. 3, jehož ustanovení se použijí obdobně.	141/1961 ve znění 283/2004	§ 33 odst. 2	(2) Osvědčil-li obviněný, že nemá dostatek prostředků, aby si hradil náklady obhajoby, rozhodne předseda senátu a v přípravném řízení soudce, že má nárok na obhajobu bezplatnou nebo za sníženou odměnu. Vyplývá-li ze shromážděných důkazů, že obviněný nemá dostatek prostředků na náhradu nákladů obhajoby, může, je-li to třeba k ochraně práv obviněného, rozhodnout předseda senátu a v přípravném řízení na návrh státního zástupce soudce o nároku na obhajobu bezplatnou nebo za sníženou odměnu i bez návrhu obviněného. V případech uvedených	PT				

Srovnávací tabulka pro posouzení implementace předpisu Evropské unie

Celex:	32016L1919	Lhůta pro implementaci	25. 5. 2019	Úřední věstník	L 297/1	Gestor	MSp	Zpracoval (jméno+datum):	Mgr. Barbora Bircher, 21. 8. 2019
Název:	Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1919 ze dne 26. října 2016 o právní pomoci pro podezřelé nebo obviněné osoby v trestním řízení a pro osoby vyžádané v rámci řízení týkajícího se evropského zatýkacího rozkazu							Schválil (jméno+datum):	Mgr. Kateřina Maršálková, 21.8. 2019
Právní předpis EU				Implementační předpisy ČR					
Ustanovení (článek, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení	Číslo Sb. / ID	Ustanovení (§, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení				Vyhodnocení *	Poznámka
		85/1996 ve znění 258/2017	§ 18a odst. 1	ve větě první a druhé náklady obhajoby zcela nebo zčásti hradí stát. (1) Žadatel, jehož průměrný měsíční příjem za období 6 kalendářních měsíců předcházejících podání žádosti nepřesahuje trojnásobek životního minima jednotlivce nebo osob s ním společně posuzovaných podle zákona upravujícího životní a existenční minimum, a který není ve věci, v níž žádá poskytnutí právní porady, zastoupen jiným advokátem nebo osobou podle § 2 odst. 2 písm. a), má právo na to, aby mu Komora určila advokáta k poskytnutí právní porady. Jsou-li pro to důvody zvláštního zřetele hodné, lze splnění podmínek kladených na průměrný měsíční příjem prominout.					
		85/1996 ve znění 258/2017	§ 18c odst. 1	(1) Žadatel, jehož příjmové a majetkové poměry to odůvodňují, a který není ve věci, v níž žádá poskytnutí právní služby, zastoupen jiným advokátem nebo osobou podle § 2 odst. 2 písm. a), má právo, aby mu Komora určila advokáta k poskytnutí právní služby. V téže věci může být žadateli určen Komorou advokát pouze jednou; to neplatí, odmítne-li v této věci dříve určený advokát poskytnout právní služby z důvodů uvedených v § 19, nebo nastane-li situace uvedená v § 20 odst. 2.					
Článek 6 odst. 1	Rozhodnutí o poskytnutí právní pomoci 1. Rozhodnutí o tom, zda bude poskytnuta právní pomoc, a o jmenování obhájce přijme příslušný orgán bez zbytečného odkladu. Členské státy přijmou vhodná opatření s cílem zajistit, aby příslušný orgán rozhodoval s náležitou péčí a aby byla respektována práva na obhajobu.	141/1961 ve znění 283/2004	§ 33 odst. 2	(2) Osvědčil-li obviněný, že nemá dostatek prostředků, aby si hradil náklady obhajoby, rozhodne předseda senátu a v přípravném řízení soudce, že má nárok na obhajobu bezplatnou nebo za sníženou odměnu. Vyplyvá-li ze shromážděných důkazů, že obviněný nemá dostatek prostředků na náhradu nákladů obhajoby, může, je-li to třeba k ochraně práv obviněného, rozhodnout předseda senátu a v přípravném řízení na návrh státního zástupce soudce o nároku na obhajobu bezplatnou nebo za sníženou odměnu i bez návrhu obviněného. V případech uvedených ve větě první a druhé náklady obhajoby zcela nebo zčásti hradí stát.				PT	
		141/1961 ve znění 265/2001 539/2004	§ 33 odst. 3	(3) Návrh na rozhodnutí podle odstavce 2 jsou oprávněny podat kromě obviněného a jeho obhájce i osoby uvedené v § 37 odst. 1. Návrh na rozhodnutí podle odstavce 2 včetně příloh, jimiž má být prokázána jeho důvodnost, podává obviněný v přípravném řízení prostřednictvím státního zástupce a v řízení před soudem soudy, který koná řízení v prvním stupni. Proti rozhodnutí podle odstavce 2 je přípustná stížnost, jež má odkladný účinek.					
		141/1961 ve znění 265/2001 459/2011	§ 2 odst. 4	(4) Jestliže tento zákon nestanoví něco jiného, postupují orgány činné v trestním řízení z úřední povinnosti. Trestní věci musí projednávat urychleně bez zbytečných průtahů; s největším urychlením projednávají zejména vazební věci a věci, ve kterých byl zajištěn majetek, je-li to zapotřebí vzhledem k hodnotě a povaze zajištěného majetku. Trestní věci projednávají s plným šetřením práv a svobod zaručených Listinou základních práv a svobod a mezinárodními smlouvami o lidských právech a základních svobodách, jimiž je Česká republika vázána; při					

Srovnávací tabulka pro posouzení implementace předpisu Evropské unie

Celex:	32016L1919	Lhůta pro implementaci	25. 5. 2019	Úřední věstník	L 297/1	Gestor	MSp	Zpracoval (jméno+datum):	Mgr. Barbora Bircher, 21. 8. 2019	
Název:	Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1919 ze dne 26. října 2016 o právní pomoci pro podezřelé nebo obviněné osoby v trestním řízení a pro osoby vyžádané v rámci řízení týkajícího se evropského zatýkacího rozkazu							Schválil (jméno+datum):	Mgr. Kateřina Maršálková, 21.8. 2019	
Právní předpis EU					Implementační předpisy ČR					
Ustanovení (článek, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení			Číslo Sb. / ID	Ustanovení (§, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení			Vyhodnocení *	Poznámka
						provádění úkonů trestního řízení lze do těchto práv osob, jichž se takové úkony dotýkají, zasahovat jen v odůvodněných případech na základě zákona a v nezbytné míře pro zajištění účelu trestního řízení. K obsahu petic zasahujících do plnění těchto povinností orgány činné v trestním řízení nepřihlížejí.				
Článek 6 odst. 2	2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby byly podezřelé, obviněné a vyžádané osoby písemně vyrozuměny, pokud je jejich žádost o poskytnutí právní pomoci v plném rozsahu či částečně zamítnuta.			141/1961 ve znění 265/2001	§ 64 odst. 1 písm. b)	(1) Do vlastních rukou se doručuje a) obviněnému obžaloba, návrh na schválení dohody o vině a trestu, návrh na potrestání a předvolání, b) osobám oprávněným podat proti rozhodnutí opravný prostředek opis tohoto rozhodnutí, c) jiná písemnost, jestliže to předseda senátu, státní zástupce nebo policejní orgán z důležitých důvodů nařídí.				
Článek 7 odst. 1	Úroveň poskytování služeb právní pomoci a odborného vzdělávání 1. Členské státy přijmou nezbytná opatření, včetně opatření týkajících se financování, k zajištění toho, aby: a) existoval účinný a dostatečně kvalitní systém poskytování právní pomoci; a b) poskytované služby právní pomoci byly dostatečně kvalitní pro zajištění spravedlivého průběhu procesu, s náležitým ohledem na nezávislost právnických profesí.			85/1996 ve znění 210/1999 228/2002 79/2006 219/2009 303/2013	§ 5 odst. 1	(1) Komora запиše na základě písemné žádosti do seznamu advokátů každého, a) kdo je plně svéprávný, b) kdo získal vysokoškolské vzdělání v oboru právo 1. v magisterském studijním programu studiem na vysoké škole v České republice 1b), nebo 2. studiem na vysoké škole v zahraničí, pokud je takové vzdělání v České republice uznáváno za rovnocenné vzdělání uvedenému v bodě 1 na základě mezinárodní smlouvy, kterou je Česká republika vázána, anebo pokud takové vzdělání bylo uznáno podle zvláštního právního předpisu 1d), a současně takové vzdělání odpovídá obsahem a rozsahem obecnému vzdělání, které lze získat v magisterském studijním programu v oboru právo na vysoké škole v České republice, c) kdo vykonával po dobu alespoň tří let právní praxi jako advokátní koncipient, d) kdo je bezúhonný, e) komu nebylo uloženo kárné opatření vyškrtnutí ze seznamu advokátů nebo na něhož se hledí, jako by mu toto kárné opatření nebylo uloženo, f) kdo nebyl vyškrtnut ze seznamu advokátů podle § 7b odst. 1 písm. e) nebo f), nebo uplynula-li od vyškrtnutí doba pěti let, a insolvenční řízení bylo v této době pravomocně skončeno 1d) g) kdo není v pracovním nebo ve služebním poměru, s výjimkou pracovního poměru 1. ke Komoře nebo k obdobné profesní organizaci advokátů v některém z domovských států, 2. k advokátovi, k právníkovi osobě podle § 15 odst. 1 (dále jen „společnost“), nebo k zahraniční právníkovi osobě oprávněné poskytovat právní služby podle § 35s odst. 1 (dále jen „zahraniční společnost“), 3. jehož předmětem je výkon vědecké, pedagogické, literární,			PT	

Srovnávací tabulka pro posouzení implementace předpisu Evropské unie

Celex:	32016L1919	Lhůta pro implementaci	25. 5. 2019	Úřední věstník	L 297/1	Gestor	MSp	Zpracoval (jméno+datum):	Mgr. Barbora Bircher, 21. 8. 2019	
Název:	Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1919 ze dne 26. října 2016 o právní pomoci pro podezřelé nebo obviněné osoby v trestním řízení a pro osoby vyžádané v rámci řízení týkajícího se evropského zatýkacího rozkazu							Schválil (jméno+datum):	Mgr. Kateřina Maršálková, 21.8. 2019	
Právní předpis EU					Implementační předpisy ČR					
Ustanovení (článek, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení			Číslo Sb. / ID	Ustanovení (§, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení			Vyhodnocení *	Poznámka
Článek 7 odst. 2	2. Členské státy zajistí, aby bylo osobám podílejícím se na rozhodování o poskytnutí právní pomoci v rámci trestního řízení a řízení týkajícího se evropského zatýkacího rozkazu poskytnuto odpovídající odborné vzdělávání.			85/1996 ve znění 210/1999	§ 33 odst. 1	publicistické nebo umělecké činnosti, ani nevykonává jinou činnost neslučitelnou s výkonem advokacie, h) kdo složil advokátní zkoušku, i) kdo uhradil Komoře poplatek, který stanoví stavovský předpis nejvýše částkou 10 000 Kč, a j) kdo po splnění podmínek uvedených pod písmeny a) až i) složil do rukou předsedy Komory tento slib: "Slibuji na svou čest a svědomí, že budu ctít právo a etiku povolání advokáta a chránit lidská práva. Slibuji, že budu dodržovat povinnost mlčenlivosti a dbát důstojnosti advokátního stavu.				
				85/1996 ve znění 284/2004 555/2004	§ 40 odst. 1	(1) Zřizuje se Komora se sídlem v Praze a s pobočkou v Brně. Pobočka zejména zajišťuje působnost Komory pro evropské advokáty a advokáty se sídlem v obvodu krajských soudů v Brně a Ostravě a pro jejich advokátní koncipienty.				
				85/1996 ve znění 79/2006	§ 40 odst. 2	(2) Komora je samosprávnou stavovskou organizací všech advokátů.				
				85/1996 ve znění 228/2002 258/2017	§ 40 odst. 3	(3) Komora vykonává veřejnou správu na úseku advokacie.				
				85/1996 ve znění 228/2002 258/2017	§ 40 odst. 4	(4) Komora je právnickou osobou. Komora může založit veřejně prospěšnou právnickou osobu.				
				6/2002 ve znění 192/2003 79/2006	§ 129 odst. 2	(2) Justiční akademie zejména připravuje a po organizační a odborné stránce zabezpečuje výchovně vzdělávací akce v rámci přípravy justičních a právních čekatelů a soustavné vzdělávání soudců, státních zástupců a dalších osob, působících v justici. Tuto činnost vykonává Justiční akademie v úzké součinnosti se soudy a státními zastupitelstvími tak, aby co nejlépe odpovídala jejich potřebám.			PT	
				6/2002 ve znění 192/2003	§ 132	Justiční akademie v rámci své výchovné a vzdělávací činnosti zejména a) organizuje a provádí adaptační kurzy, semináře a přednášky pro justiční a právní čekatele a podílí se na výběru osob, které se ucházejí o přijetí do pracovního poměru justičního nebo právního čekatele, b) připravuje a provádí vzdělávací akce zaměřené na zvyšování odborné úrovně soudců a státních zástupců, c) zajišťuje odborné vzdělávání dalších osob a plní další úkoly, stanoví-				

Srovnávací tabulka pro posouzení implementace předpisu Evropské unie

Celex:	32016L1919	Lhůta pro implementaci	25. 5. 2019	Úřední věstník	L 297/1	Gestor	MSP	Zpracoval (jméno+datum):	Mgr. Barbora Bircher, 21. 8. 2019
Název:	Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1919 ze dne 26. října 2016 o právní pomoci pro podezřelé nebo obviněné osoby v trestním řízení a pro osoby vyžádané v rámci řízení týkajícího se evropského zatýkacího rozkazu							Schválil (jméno+datum):	Mgr. Kateřina Maršálková, 21.8. 2019
Právní předpis EU				Implementační předpisy ČR					
Ustanovení (článek, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení	Číslo Sb. / ID	Ustanovení (§, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení	Vyhodnocení *	Poznámka			
		9601		li tak zvláštní právní předpis nebo ministerstvo.					
Článek 7 odst. 3	3. S náležitým ohledem na nezávislost právnických profesí a na úlohu subjektů odpovědných za odborné vzdělávání právníků přijmou členské státy vhodná opatření na podporu poskytování zvláštního odborného vzdělávání obhájcem, kteří poskytují služby právní pomoci.	85/1996 85/1996 ve znění 219/2009	§ 44 odst. 1 § 44 odst. 4 písm. i)	(1) Představenstvo je výkonným orgánem Komory. (4) Představenstvu dále přísluší i) zajišťovat publikační, dokumentační, vzdělávací a studijní činnost Komory,	PT				
Článek 7 odst. 4	4. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby měly podezřelé, obviněné nebo vyžádané osoby právo na změnu obhájce poskytujícího služby právní pomoci, který jim byl přidělen, pokud o to požádají a zvláštní okolnosti to odůvodňují.	141/1961 ve znění 178/1990 558/1991 292/1993 141/1961 ve znění 265/2001	§ 40 § 37 odst. 2	Ustanovený obhájce je povinen obhajobu převzít. Z důležitých důvodů může však být obhájce na svou žádost nebo na žádost obviněného povinnosti obhajování zproštěn a místo něho ustanoven obhájce jiný. Povinnosti obhajování zproští v řízení před soudem předseda senátu a v přípravném řízení soudce. (2) Obviněný si může místo obhájce, který mu byl ustanoven nebo osobou k tomu oprávněnou zvolen, zvolit obhájce jiného. Oznámí-li změnu obhájce tak, aby obhájce mohl být o úkonu vyrozuměn v zákonem stanovené lhůtě, orgán činný v trestním řízení ode dne doručení takového oznámení vyrozumívá nově zvoleného obhájce. V opačném případě je obhájce předtím ustanovený nebo zvolený, pokud není z obhajování vyloučen, povinen obhajobu vykonávat do doby, než ji osobně převezme později zvolený obhájce.	PT				
Článek 8	Právní ochrana Členské státy zajistí, aby osoby podezřelé, obviněné a vyžádané měly podle vnitrostátního práva k dispozici účinné prostředky právní ochrany v případech porušení jejich práv podle této směrnice.	141/1961 ve znění 283/2004 141/1961 ve znění 265/2001 539/2004	§ 33 odst. 2 § 33 odst. 3	(2) Osvědčil-li obviněný, že nemá dostatek prostředků, aby si hradil náklady obhajoby, rozhodne předseda senátu a v přípravném řízení soudce, že má nárok na obhajobu bezplatnou nebo za sníženou odměnu. Vyplyvá-li ze shromážděných důkazů, že obviněný nemá dostatek prostředků na náhradu nákladů obhajoby, může, je-li to třeba k ochraně práv obviněného, rozhodnout předseda senátu a v přípravném řízení na návrh státního zástupce soudce o nároku na obhajobu bezplatnou nebo za sníženou odměnu i bez návrhu obviněného. V případech uvedených ve větě první a druhé náklady obhajoby zcela nebo zčásti hradí stát. (3) Návrh na rozhodnutí podle odstavce 2 jsou oprávněny podat kromě obviněného a jeho obhájce i osoby uvedené v § 37 odst. 1. Návrh na rozhodnutí podle odstavce 2 včetně příloh, jimiž má být prokázána jeho důvodnost, podává obviněný v přípravném řízení prostřednictvím státního zástupce a v řízení před soudem soudu, který koná řízení v prvním stupni. Proti rozhodnutí podle odstavce 2 je přípustná stížnost, jež má odkladný účinek.	PT				
Článek 9	Zranitelné osoby Členské státy zajistí, aby při provádění této směrnice byly zohledněny zvláštní potřeby podezřelých, obviněných a vyžádaných osob, které jsou	141/1961 ve znění 218/2003	§ 36 odst. 1	(1) Obviněný musí mít obhájce už v přípravném řízení, a) je-li ve vazbě, ve výkonu trestu odnětí svobody, ve výkonu ochranného opatření spojeného se zbavením osobní svobody nebo na	PT				

*/ použijte zkratky : PT- plná transpozice, DT- dílčí transpozice, NT- netransponováno, PAD - plná adaptace, DAD - dílčí adaptace, NA - neadaptováno

Srovnávací tabulka pro posouzení implementace předpisu Evropské unie

Celex:	32016L1919	Lhůta pro implementaci	25. 5. 2019	Úřední věstník	L 297/1	Gestor	MSP	Zpracoval (jméno+datum):	Mgr. Barbora Bircher, 21. 8. 2019
Název:	Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1919 ze dne 26. října 2016 o právní pomoci pro podezřelé nebo obviněné osoby v trestním řízení a pro osoby vyžádané v rámci řízení týkajícího se evropského zatýkacího rozkazu							Schválil (jméno+datum):	Mgr. Kateřina Maršálková, 21.8. 2019
Právní předpis EU				Implementační předpisy ČR					
Ustanovení (článek, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení	Číslo Sb. / ID	Ustanovení (§, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení	Vyhodnocení *	Poznámka			
	zranitelné.	459/2011 193/2012 55/2017 141/1961 ve znění 265/2001 218/2003 ve znění 459/2011	§ 36 odst. 2 § 42 odst. 2	pozorování v zdravotnickém ústavu (§ 116 odst. 2), b) je-li jeho svéprávnost omezena, c) jde-li o řízení proti uprchlému, nebo d) při sjednávání dohody o vině a trestu. (2) Obviněný musí mít obhájce také tehdy, považuje-li to soud a v přípravném řízení státní zástupce za nutné, zejména proto, že vzhledem k tělesným nebo duševním vadám obviněného mají pochybnosti o jeho způsobilosti náležitě se hájit. (2) Mladistvý musí mít obhájce a) od okamžiku, kdy jsou proti němu použita opatření podle tohoto zákona nebo provedeny úkony podle trestního řádu, včetně úkonů neodkladných a neopakovatelných, ledaže nelze provedení úkonu odložit a vyrozumění obhájce o něm zajistit, b) ve vykonávacím řízení, rozhoduje-li soud pro mládež ve veřejném zasedání, c) v řízení o stížnosti pro porušení zákona, v řízení o dovolání a v řízení o návrhu na povolení obnovy řízení, rozhoduje-li soud pro mládež ve veřejném zasedání, a to do dovršení osmnácti let věku.					
Článek 10 odst. 1	Poskytování údajů a předkládání zpráv 1. Členské státy sdělí Komisi do 25. května 2021 a poté každé tři roky dostupné údaje o tom, jak byla práva stanovená v této směrnici uplatňována.			Nerelevantní z hlediska implementace.	NT				
Článek 10 odst. 2	2. Do 25. května 2022 a poté každé tři roky předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o provádění této směrnice. V této zprávě Komise zhodnotí provádění této směrnice ve vztahu k právu na právní pomoc v trestním řízení a v řízení týkajícím se evropského zatýkacího rozkazu.			Nerelevantní z hlediska implementace.	NT				
Článek 11	Zákaz snížení úrovně právní ochrany Žádné ustanovení této směrnice nesmí být vykládáno způsobem, který by omezoval práva a procesní záruky, jež jsou zaručeny Listinou, EÚLP nebo jinými příslušnými ustanoveními mezinárodního práva nebo právními předpisy kteréhokoli členského státu, které stanoví vyšší úroveň ochrany, či který by se od nich odchyloval.			Nerelevantní z hlediska implementace.	NT				
Článek 12 odst. 1	Provedení 1. Členské státy do 25. května 2019 uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí. Znění těchto předpisů neprodleně sdělí Komisi. Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.			Nerelevantní z hlediska implementace.	NT				

Srovnávací tabulka pro posouzení implementace předpisu Evropské unie

Celex:	32016L1919	Lhůta pro implementaci	25. 5. 2019	Úřední věstník	L 297/1	Gestor	MSp	Zpracoval (jméno+datum):	Mgr. Barbora Bircher, 21. 8. 2019	
Název:	Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1919 ze dne 26. října 2016 o právní pomoci pro podezřelé nebo obviněné osoby v trestním řízení a pro osoby vyžádané v rámci řízení týkajícího se evropského zatýkacího rozkazu							Schválil (jméno+datum):	Mgr. Kateřina Maršálková, 21.8. 2019	
Právní předpis EU				Implementační předpisy ČR						
Ustanovení (článek, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení			Číslo Sb. / ID	Ustanovení (§, odst., písm., atd.)	Citace ustanovení			Vyhodnocení *	Poznámka
Článek 12 odst. 2	2. Členské státy sdělí Komisi znění vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.					Nerelevantní z hlediska implementace.			NT	
Článek 13	Vstup v platnost Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v <i>Úředním věstníku Evropské unie</i> .					Nerelevantní z hlediska implementace.			NT	
Článek 14	Definice Tato směrnice je určena členskými státy v souladu se Smlouvami.					Nerelevantní z hlediska implementace.			NT	

Rekapitulace platných předpisů a legislativních návrhů, jejichž prostřednictvím je implementován předpis ES/EU

1. Seznam platných předpisů ČR (úplné názvy).

Poř. č.	Číslo. Sb.	Název předpisu	Účinnost předpisu
1.	141/1961	zákon č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním (trestní řád)	1.1.1962
2.	104/2013	zákon č. 104/2013 Sb., o mezinárodní justiční spolupráci ve věcech trestních	1. 1. 2014
3.	218/2003	zákon č. 218/2003 Sb., o soudnictví ve věcech mládeže	1. 1. 2004
4.	85/1996	zákon č. 85/1996 Sb., o advokacii	1. 7. 1996
5.	6/2002	zákon č. 6/2002 Sb., o soudech a soudcích	1. 5. 2004
6.	57/1965	zákon č. 57/1965 Sb., kterým se mění a doplňuje zákon č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním	1. 8. 1965
7.	178/1990	zákon č. 178/1990 Sb., kterým se mění a doplňuje trestní řád	1. 7. 1990
8.	558/1991	zákon č. 558/1991 Sb., kterým se mění a doplňuje trestní řád a zákon o ochraně státního tajemství	1. 1. 1992
9.	292/1993	zákon č. 292/1993 Sb., kterým se mění a doplňuje trestní řád, zákon č. 21/1992 Sb., o bankách a zákon č. 335/1991 Sb., o soudech a soudcích	1. 1. 1994
10.	210/1999	zákon č. 210/1999 Sb., kterým se mění zákon č. 85/1996 Sb., o advokacii, a zákon č. 140/1961 Sb., trestní zákon, ve znění pozdějších předpisů	5. 10. 1999
11.	265/2001	zákon č. 265/2001 Sb., kterým se mění zákon č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 140/1961 Sb., trestní zákon, ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony	1. 1. 2002
12.	228/2002	zákon č. 228/2002 Sb., kterým se mění zákon č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 6/2002 Sb., o soudech, soudcích, přísedících a státní správě soudů a o změně některých dalších zákonů	1. 5. 2004
13.	192/2003	zákon č. 192/2003 Sb., kterým se mění zákon č. 6/2002 Sb., o soudech, soudcích, přísedících a státní správě soudů a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 283/1993 Sb., o státním zastupitelství, ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony	1. 7. 2003
14.	283/2004	zákon č. 283/2004 Sb., kterým se mění zákon č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 265/2001 Sb., kterým se mění zákon č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 140/1961 Sb., trestní zákon, ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony	1. 7. 2004
15.	284/2004	zákon č. 284/2004 Sb., kterým se mění zákon č. 61/1996 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a o změně a doplnění souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony	1. 9. 2004
16.	539/2004	zákon č. 539/2004 Sb., kterým se mění zákon č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním, ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony	1. 11. 2004
17.	555/2004	zákon č. 555/2004 Sb., kterým se mění zákon č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 150/2002 Sb., soudní řád správní, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 549/1991 Sb., o soudních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění pozdějších předpisů	1. 1. 2005
18.	79/2006	zákon č. 79/2006 Sb., kterým se mění zákon č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění pozdějších předpisů, a další související zákony	1. 4. 2006
19.	41/2009	zákon č. 41/2009 Sb., o změně některých zákonů v souvislosti s přijetím trestního zákoníku	1. 1. 2010
20.	219/2009	zákon č. 219/2009 Sb., kterým se mění zákon č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony	1. 9. 2009
21.	459/2011	zákon č. 459/2011 Sb., kterým se mění zákon č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním, ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony	1. 1. 2012
22.	193/2012	zákon č. 193/2012 Sb., kterým se mění zákon č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním, ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony	1. 9. 2012

Srovnávací tabulka pro posouzení implementace předpisu Evropské unie

23.	105/2013	zákon č. 105/2013 Sb., o změně některých zákonů v souvislosti s přijetím zákona o mezinárodní justiční spolupráci ve věcech trestních	1. 1. 2014
24.	303/2013	zákon č. 303/2013 Sb., kterým se mění některé zákony v souvislosti s přijetím rekodifikace soukromého práva	1. 1. 2014
25.	141/2014	zákon č. 141/2014 Sb., kterým se mění zákon č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, ve znění zákona č. 105/2013	1. 8. 2014
26.	55/2017	zákon č. 55/2017 Sb., kterým se mění zákon č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním (trestní řád), ve znění pozdějších předpisů, a další související zákony	18. 3. 2017
27.	57/2017	zákon č. 57/2017 Sb., kterým se mění zákon č. 104/2013 Sb., o mezinárodní justiční spolupráci ve věcech trestních, ve znění pozdějších předpisů, a další související zákony	1. 5. 2017
28.	258/2017	zákon č. 258/2017 Sb., kterým se mění zákon č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 358/1992 Sb., o notářích a jejich činnosti (notářský řád), ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 120/2001 Sb., o soudních exekutorech a exekuční činnosti (exekuční řád) a o změně dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů	1. 9. 2017
29.	287/2018	Zákon č. 287/2018 Sb., kterým se mění zákon č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony	1. 2. 2019
30.	111/2019	Zákon č. 111/2019 Sb., kterým se mění některé zákony v souvislosti s přijetím zákona o zpracování osobních údajů	24. 4. 2019

2. Seznam návrhů předpisů ČR (úplné názvy).

Poř.č.	Číslo ID	Předkladatel	Název návrhu předpisu	Předpokládané datum zahájení přípravy / stav přípravy	Předpokládané datum předložení vládě	Předpokládané datum nabytí účinnosti
1.	8781	MSp	Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 218/2003 Sb., o odpovědnosti mládeže za protiprávní činy a o soudnictví ve věcech mládeže a o změně některých zákonů (zákon o soudnictví ve věcech mládeže), ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním (trestní řád), ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 293/1993 Sb., o výkonu vazby, ve znění pozdějších předpisů	1. 12. 2016	1. 8. 2018	11. 6. 2019
2.	9224	MSp	Vládní návrh zákona, kterým se mění zákon č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 141/1961 Sb., o trestním řízení soudním (trestní řád), ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony	Předložen do Poslanecké sněmovny		01/2021
3.	9601	Msp	Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 6/2002 Sb., o soudech, soudcích, přísedících a státní správě soudů a o změně některých dalších zákonů (zákon o soudech a soudcích), ve znění pozdějších předpisů, a další související zákony	Předložen do Poslanecké sněmovny	29. 7. 2019	01/2021

3. Poznámky

Poř.č.	Text poznámky
1.	K čl. 2 odst. 1 písm. a) – Recitál č. 15 uvádí důležité výkladové pravidlo pro určité případy, dle kterého není považováno za zbavení osobní svobody: „Pokud je to v souladu s právem na spravedlivý proces, nepovažují se za zbavení osobní svobody ve smyslu této směrnice tyto případy: identifikace podezřelých nebo obviněných osob; prověřování, zda má být zahájeno vyšetřování; ověřování držení zbraně nebo jiných obdobných otázek týkajících se bezpečnosti; provádění jiných vyšetřovacích úkonů či úkonů spojených se shromažďováním důkazních prostředků, než jsou úkony konkrétně uvedené v této směrnici, jako je například osobní prohlídka, lékařské vyšetření, krevní zkouška a zkouška na přítomnost alkoholu či obdobné zkoušky, pořizování fotografií nebo snímání otisků prstů; předvedení podezřelých nebo obviněných osob, která se má dostavit před příslušný orgán, v souladu s vnitrostátním právem“.
2.	ČR neužívá dvojí standard procesních práv v trestním řízení s ohledem na závažnost trestného činu (jako např. Nizozemí či Rakousko). Toto ustanovení se tedy nebude aplikovat.
3.	Pro rozhodnutí o tom, zda má obviněný (a analogicky tedy i osoba předávaná na základě evropského zatýkacího rozkazu) nárok na bezplatnou právní pomoc či státem částečně hrazenou právní pomoc, užívá český právní řád kritérium tzv. <i>means testu</i> , tedy posouzení skutečných majetkových poměrů osoby dle čl. 4 odst. 3. ČR neaplikuje tzv. <i>odůvodněnost/merits test</i> dle čl. 4 odst. 4.
4.	Recitál 9: „Aniž je dotčen článek 6 směrnice (EU) 2016/800, neměla by se tato směrnice vztahovat na případy, kdy se podezřelý, obviněný nebo vyžádané osoby vzdají svého práva na přístup k obhájci v souladu s článkem 9 nebo čl. 10 odst. 3 směrnice 2013/48/EU a zároveň nevezmou tento úkon zpět, ani na případy, kdy členské státy uplatní dočasné odchylky podle čl. 3 odst. 5 nebo 6 směrnice 2013/48/EU, po dobu platnosti takových odchylek“.
5.	Na základě § 3 odst. 1 zákona č. 104/2013 Sb., se na osobu předávanou na základě EZR užije postup dle § 36 a násl. TŘ.